

Man kann viel Spaß am Leben in Tsuzuki haben!

Willkommen in Tsuzuki-ku!

Die veröffentlichten Informationen sind vom August 2020. Die Veranstaltungen können ohne Ankündigungen geändert oder eingestellt werden. Sie können auch durch die Infektionsprävention des Corona-Virus abgesagt oder verschoben werden. Bitte informieren Sie sich, bevor Sie an einer der Veranstaltungen teilnehmen.

Am 11. November 1994 ist durch die Teilung der Bezirke Kouhoku-ku und Midori-ku der neue Bezirk Tsuzuki-ku entstanden.

Fast die Hälfte des Bezirks besteht aus dem Stadtteil Kouhoku New Town, wo durch eine Städteplanung Parkanlagen und Grünflächen gepflegt werden.

Die New Town – Planung beinhaltet auch die Erhaltung der Agrarland- und Waldgebiete in den Urbanisierungsgebieten Nordwest, am Fluß Hayabuchi, Mitte-Süd und am Fluß Tsurumi.

Trotz des Entwicklungsprozesses in Kouhoku New Town werden die Agrarflächen durch die Bestimmung der Landwirtschaft geschützt. Dadurch gehört dieser Bezirk zu den führenden Landwirtschaftsflächen in der Stadt.

Darüberhinaus gibt es noch einen großen Industriebezirk am Fluß Tsurumi.

Seit der Neuentstehung des Bezirks ist die Bevölkerung um circa 100.000 Bewohner und damit auf über 210.000 Einwohner gewachsen.

Es leben hauptsächlich Familien mit Kindern, und das Durchschnittsalter der Einwohner gehört zu den jüngeren in der Stadt Yokohama.



Folgende Veranstaltungen gibt es in Tsuzuki!

1 November

Tsuzuki Kumin-Matsuri (Einwohnerfest)

Ort Umgebung der Center-minami Bahnstation

Eine Veranstaltung für Kinder und Erwachsene, veranstaltet von den Bewohnern des Bezirks, mit wunderbaren Bühnenpräsentationen und Verkaufsständen.



Auskunft Büro der regionalen Förderung
TEL : 948-2231 FAX : 948-2239

2 November

Tsuzuki "Walk & Festa"

Ort Skip-Hiroba vor der Center-minami Bahnstation (Start und Ziel)

Auf dem Wanderweg von ca. 7 Kilometern im Grünen werden Sie den Charme von Tsuzuki entdecken. Am Ziel angekommen, erwartet die Teilnehmer ein wunderschönes Geschenk! Am Skip-Hiroba werden Sie von dem Blasinstrumentenverein der Bezirksmittelschule sowie von den Tanz- und Musikverein der Höheren Schule des Bezirks unterhalten.



Auskunft Büro regionaler Aktivitäten
TEL : 948-2236 FAX : 948-2239

3 Dezember

Deutscher Weihnachtsmarkt in Tsuzuki

Ort Umgebung der Center-kita Bahnstation

Von den 18 Bezirken in Yokohama hat Tsuzuki die meisten deutschen Mitbürger und hat damit eine starke Bindung zu Deutschland. Im Dezember kommt der in dieser Jahreszeit bekannte "Weihnachtsmarkt" zu Center-kita. Haben Sie viel Spaß an den Souvenirständen bei Wurst und Glühwein.



Auskunft Büro regionaler Aktivitäten
TEL : 948-2238 FAX : 948-2239

4 März

Marathon-Wettbewerb zur Integration und Gesundheit in Tsuzuki

Ort Kuzugayato-Park, Mehrzweckplatz

Laufen im naturreichen Grünen des Bezirks Tsuzuki. Es gibt Wege für Eltern mit Kindern, aber auch 10 Kilometer-Wege für ernsthafte Läufer. Sie können aus den verschiedenen Kursen auswählen.



Auskunft Büro regionaler Aktivitäten
TEL : 948-2235 FAX : 948-2239

Voranmeldung nötig (geplant im Dezember)

Gemüse aus Yokohama sind schmackhaft!

Nach dem Prinzip der Städtischen Landwirtschaft (der Gedanke der Koexistenz von der Stadt und der Landwirtschaft) fördert die Stadt Yokohama den Städtebau sowie den Agrarlandschutz. Die Stadt unterstützt aktiv das Landwirtschaftsleben. Im Bezirk Tsuzuki, in dem Sie leben, werden Gemüse wie Komatsuna (Japanischer Senfspinat), Spinat und Broccoli sowie Eier und Blumen produziert. Bitte genießen Sie die köstlichen Landwirtschaftsprodukte aus Yokohama, die auf den Märkten und über die Direktvertriebe erhältlich sind!



Bedingt durch die Infektionsprävention des Corona-Virus könnten die Öffnungszeiten sich ändern. Wir bitten Sie, sich vorher zu informieren.



Unterstützende Geschäfte der lokalen Produktion für den lokalen Verbrauch in der Umgebung Nakamachidai Station (Geschäfte, die Agrarprodukte aus Yokohama nutzen)

1 Restaurant Bona Salute

Ein Restaurant in der Nakamachidai-Promenade. Es bietet zahlreiche Mittagsgesichte mit Gemüse aus Tsuzuki. In diesem Restaurant steht Sicherheit, Vertrauen und Bedienung mit Herz ganz oben.



Adresse: 5-7-8, Nakamachidai, Tsuzuki-ku
TEL: 943-5400
Öffnungszeiten: von 11:30Uhr bis 13:30Uhr
Regelmäßige Feiertage: keine

Achtung: Auf Grund des Coronavirus ist z.Zt. das Geschäft für allgemeine Gäste nicht zugänglich. Bzgl. der Wiederöffnung fragen Sie bitte im Geschäft nach.

2 Fresco

Jeden Tag kaufen wir das frische Gemüse bei JA (Japanischer Agrarverband) Mercato ein. Unser Geschäft finden Sie im naturumgebenen Seseragi-Park. Bitte genießen Sie das frisch zubereitete Gemüse und Obst, zusammen mit dem italienischen Wein oder mit dem Craft-Bier.



Adresse: 1-33-31, Nakamachidai, Tsuzuki-ku
TEL: 949-3050
Öffnungszeiten: [Montag, Mittwoch bis Freitag] von 11:30Uhr bis 15:00Uhr, von 17:30Uhr bis 22:00Uhr
 [Samstag, Sonntag und Feiertage] von 11:00Uhr bis 16:00Uhr, von 17:30Uhr bis 22:00Uhr
Regelmäßige Feiertage: Geschlossen am Dienstag



Dieser Sticker der Yokohama-Farm ist das Zeichen!

3 Restaurant Esola

Ein Geheimtip-Restaurant in einer Gasse für Kenner. Es werden reichhaltige Tsuzuki-Gemüse ohne chemische Gewürze zubereitet. Handzubereitete, körperfreundliche Gerichte werden geboten. Der Chefkoch, der auch ein Konditormeister ist, bietet Ihnen herrliche Desserts an!



Adresse: 1-14-20, Nakamachidai, Tsuzuki-ku
TEL: 945-2280 (Reservierung nötig)
Öffnungszeiten: von 11:30Uhr bis 14:00Uhr, von 18:00Uhr bis 21:00Uhr
Regelmäßige Feiertage: Geschlossen am Montag (teilweise geschlossen auch am Sonntag)



Informationen über den Tsuzuki-Gemüsemorgenmarkt

*Witterungsbedingt können Mängel oder Stornierungen der Angebote entstehen.

4 Tsuzuki-Gemüsemorgenmarkt

Zur Förderung der lokalen Produktion für den lokalen Verbrauch, veranstaltet die Tsuzuki-Kuyakusho (Gemeindeverwaltung Tsuzuki) einen Gemüsemorgenmarkt.

Die nachfolgenden Termine sind an den folgenden Samstagen: (von Oktober 2020 bis März 2021)
 10. Oktober, 24. Oktober, 14. November, 28. November, 12. Dezember, 23. Januar, 13. Februar, 27. Februar, 13. März, 27. März.*An allen Terminen findet der Markt von 9:30 Uhr morgens bis 12Uhr mittags statt. (bei Ausverkauf wird der Markt frühzeitig geschlossen).



Die Homepage des Tsuzuki-Gemüsemorgenmarktes

都筑野菜 朝市

5 Morgenmarkt im IKEA - Kouhoku

Zur Förderung der lokalen Produktion für den lokalen Verbrauch sowie zur Unterstützung des lokalen Agrarbetriebes wird seit 2013 (Heisei 25) im IKEA - Kouhoku der Tsuzuki-Gemüsemorgenmarkt veranstaltet.

Die nachfolgenden Termine sind an den folgenden Dienstagen: (von September 2020 bis Dezember 2020)
 15. September, 13. Oktober, 17. November, 15. Dezember.*An allen Terminen findet der Markt von 11 Uhr morgens bis 13 Uhr statt. (bei Ausverkauf wird der Markt frühzeitig geschlossen).
 *Die Termine ab Januar 2021 sind in der Vorbereitung



Die Homepage des Tsuzuki-Gemüsemorgenmarktes im IKEA - Kouhoku

都筑野菜 出張朝市

*Um die Initiativen zu einer nachhaltigen Gesellschaft zu fördern, hat die Stadt Yokohama mit der IKEA-JAPAN AG eine Kooperationsvereinbarung abgeschlossen. In dieser Kooperation wird auch "die Förderung der lokalen Produktion für den lokalen Verbrauch sowie die Förderung der Ernährungserziehung" als Zielsetzung definiert.

Bitte eigene Einkaufstaschen mitbringen! (Taschen an der Kasse sind kostenpflichtig)

